



КРИВИЙ РІГ У ЦИФРАХ І ФАКТАХ

Kryvyi Rih - Facts and Figures

2018

За даними 2017 року
According to 2017 figures



Криворізький міський голова Юрій Вілкул
Mayor of the city of Kryvyi Rih Yuriy Vilkul

Наш орієнтир – майбутнє!

Дорогі земляки!

Кривий Ріг – місто з потужним потенціалом, добрими традиціями та сучасним європейським підходом до вирішення нагальних питань життєдіяльності, поліпшення якості життя й комфорту кожного мешканця.

Місто має чітку, засновану на європейських прикладах, Стратегію розвитку до 2025 року, що враховує економічну, екологічну й соціальну складові.

Ми поставили мету - перетворити Кривий Ріг на сучасне місто, що з упевненістю дивиться в майбутнє, ставить перед собою та втілює амбітні плани. 2017 рік став продовженням цієї великої масштабної роботи. Ми будували нові дороги, облаштовували затишні парки та сквери, відкривали дитячі садки й сучасні амбулаторії, зміцнювали економічні та культурні зв'язки, в тому числі з нашими європейськими партнерами, і, головне – зберегли всі соціальні програми.

Наш орієнтир – майбутнє! І разом з вами, дорогі криворіжці, ми працюємо на конкретний результат для кожного мешканця, змінюємо рідне місто на краще. Ми відкриті до конструктиву та націлені на корисні, добрі справи!

We are looking in the Future!

Dear compatriots,

Kyryvi Rih is a city with a high potential, good traditions and a modern European approach to addressing vital issues of life, improving the quality of life and well-being of every citizen.

The city has a clear Development Strategy to 2025 based on European practices, taking into account economic, environmental and social aspects. We have set the task to give a new look to Kyryvi Rih that will become a modern city looking to the future with confidence, challenging tasks set and completed. This large extensive work was continued in 2017. We built new roads, equipped and improved parks and gardens with the necessary amenities, established new kindergartens and present-day clinics, strengthened economic and cultural relations, including the relations with our European partners, and what is most important we continue all social programs.

We are looking to the Future! Dear citizens of Kyryvi Rih, together with you we are working on getting real results for the benefit of each citizen, and changing home city for the better. We are open to constructive proposals and focused on useful and good things!

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ

Кривий Ріг – місто, розташоване в Дніпропетровській області в степовій зоні України на злитті річок Інгульця й Саксагані.

08/05 (27/04) 1775

Заснування
Foundation

1919

Статус міста, р.
Status of the city, year

7

Адміністративних районів
Administrative Districts

3 селища
settlements

- 1 Авангард
Avangard
- 2 Гірницьке
Hirnytske
- 3 Коломійцеве
Kolomyitseve

2 села
villages

- 1 Новоіванівка
Novoivanivka
- 2 Тернуватий Кут
Ternuvatyi Kut

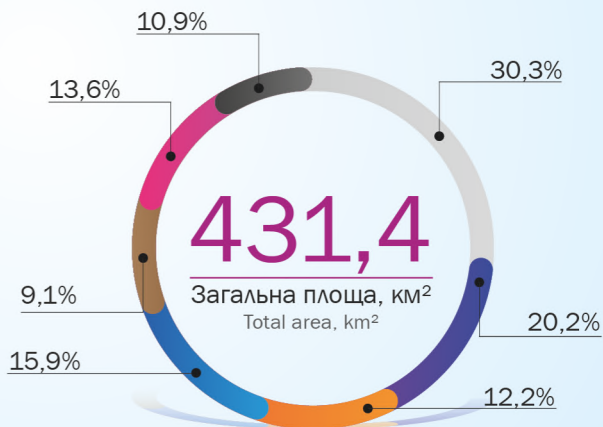
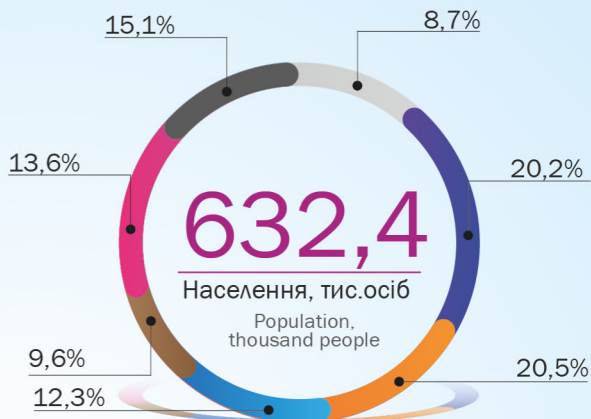
47°54'37"

33°23'30"

Географічні координати (пн.ш./сх.д.)
Geographic coordinates (north latitude/west longitude)

GENERAL INFORMATION

The city of Kryvyi Rih is located in the Dnipropetrovsk Region in a steppe zone of Ukraine on the confluence of the Inhulets and the Saksahan rivers.



- Інгулецький район | Inhuletskyi District
- Саксаганський район | Saksahanskyi District
- Покровський район | Pokrovskyi District
- Тернівський район | Ternivskyi District
- Металургійний район | Metalurgiynyi District
- Центрально-Міський район | Tsentralno-Miskyi District
- Довгинцівський район | Dovhyntsiivskyi District

ЕКОНОМІКА ТА ПРОМИСЛОВІСТЬ

ECONOMY AND INDUSTRY

1
місце
place

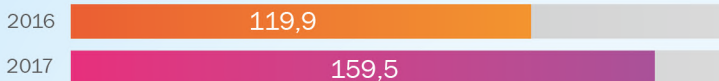
Кривий Ріг посідає перше місце серед міст Дніпропетровської області за обсягом реалізованої промислової продукції.

Kryvyi Rih rates first among the cities of Dnipropetrovsk Region in terms of the volumes of industrial products sold.

Обсяг реалізованої промислової продукції, млрд. грн.

The share of industrial products sold, bln. UAH

159,5

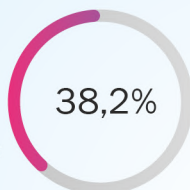


13,6%

в загальному обсязі реалізації

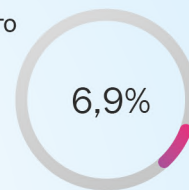
Дніпропетровської області

in total sales in Dnipropetrovsk Region



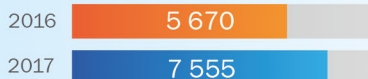
від загальноукраїнського показника

of the total rate for Ukraine



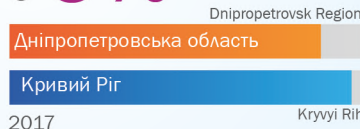
Середня заробітна плата, грн.

Average salary, UAH.

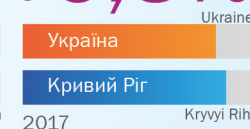


33%

9%

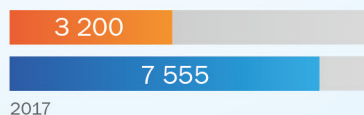


6,3%



У порівнянні з мінімальною заробітною платою, грн.

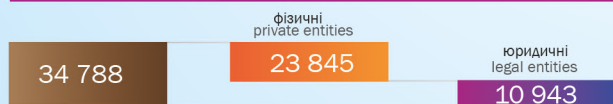
Compared to the minimum wage, UAH.



в 2,4 р.
by 2.4 times

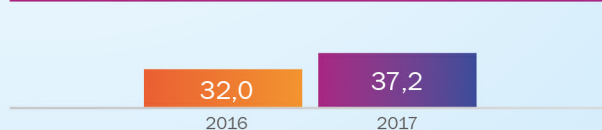
Кількість суб'єктів господарювання, од.

The number of economic entities, units



Рівень працевлаштування безробітних, %

The level of unemployed, %



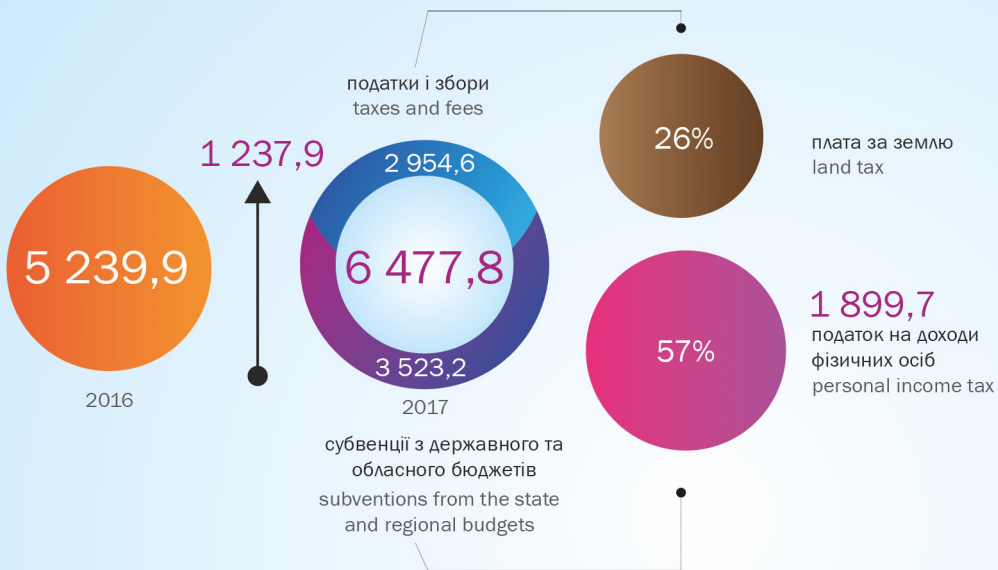
БЮДЖЕТ МІСТА

BUDGET OF THE CITY

Зведений бюджет, млн. грн.

The consolidated budget, mln. UAH

6 477,8



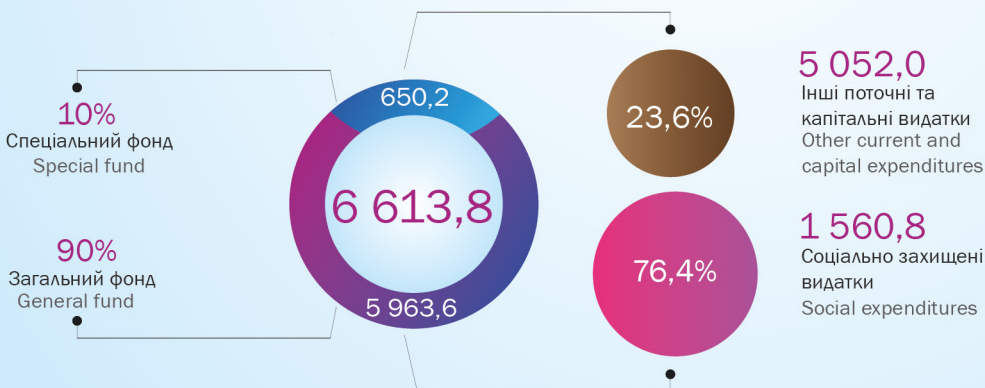
На утримання понад 420 бюджетних установ спрямовано
The amount allocated for maintaining more than 420 budget institutions, mln. UAH

3 090,4

Витрати бюджету, млн. грн.

Budget expenditures, mln. UAH.

6 613,8



На реалізацію заходів 33 міських програм у різних сферах діяльності спрямовано
The amount allocated for the activities under 33 local programs in various areas, mln. UAH

1 500,0

ГРОМАДСЬКИЙ БЮДЖЕТ

PARTICIPATION BUDGET



 gb.kr.gov.ua

2017

Подано проектів

Number of submitted projects

82

Реалізовано проектів, од.

Number of implemented projects

42

Бюджет конкурсу, млн. грн.

Fund of participation budget,
mln. UAH

15

ВІДКРИТИЙ БЮДЖЕТ

OPEN BUDGET

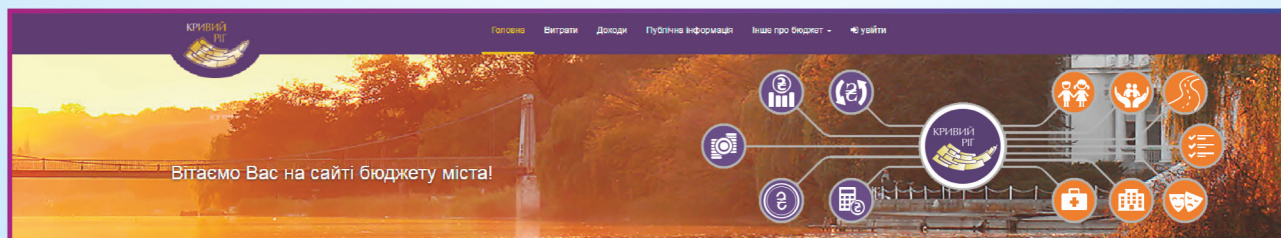
 openbudget.krmisto.gov.ua

Унікальний ресурс, розроблений з урахуванням можливостей переглянути інформацію як у цілому за зведеним бюджетом міста, так і в розрізі міського й кожного районного у місті бюджету, кожного закладу бюджетної сфери, установи, організації, об'єкти.

It is a unique resource developed with the opportunity to review the information both for the consolidated budget of the city as a whole and in the context of the budget for the city and each district, each public-sector institution, organization, and facility.

Криворізький веб-сайт «Відкритий бюджет» неодноразово відзначався незалежними експертами як найбільш успішний приклад функціонування програмних проектів «Відкритий бюджет» в Україні.

More than once, independent experts have determined Kryvyi Rih website «Open Budget» as the most successful example of functioning software projects «Open Budget» in Ukraine.

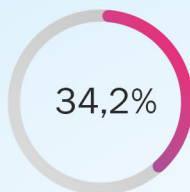


ІНВЕСТИЦІЙНА ДІЯЛЬНІСТЬ

1 303,3

Прямі іноземні інвестиції, млн. \$
Foreign direct investment, mln. \$

Від загальнообласного
показника
of the total rate for
the Region

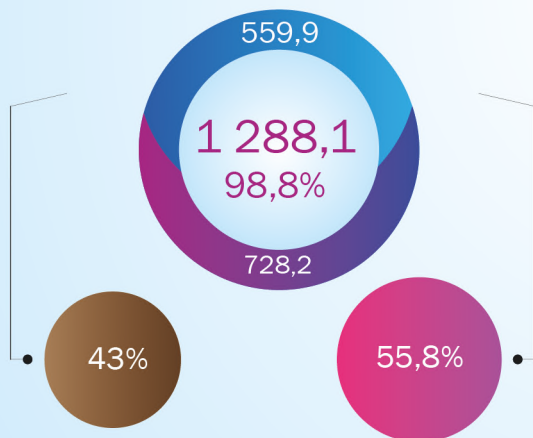


станом на 31.12.2017

as of 12.31.2017

Обсяг іноземних інвестицій акумульованих
на підприємствах промисловості, млн. \$

The amount of foreign investments in industrial
enterprises, mln. \$



Переробна промисловість
Processing Industry

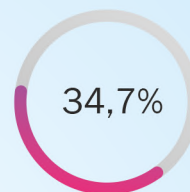
Добувна промисловість і
розроблення кар'єрів
Mining industry and quarry
development

INVESTMENT ACTIVITIES

13 990,0

Капітальні інвестиції, млн. грн.
Capital investments, mln. UAH

Від загальнообласного
показника
of the total rate
for the Region



за 2017 рік

for 2017

ІНВЕСТОРИ, млн. \$

Investors, mln. \$



■ Федеративна Республіка Німеччина | Federal Republic of Germany

■ Королівство Нідерланди | Kingdom of the Netherlands

■ Республіка Кіпр | The Republic of Cyprus

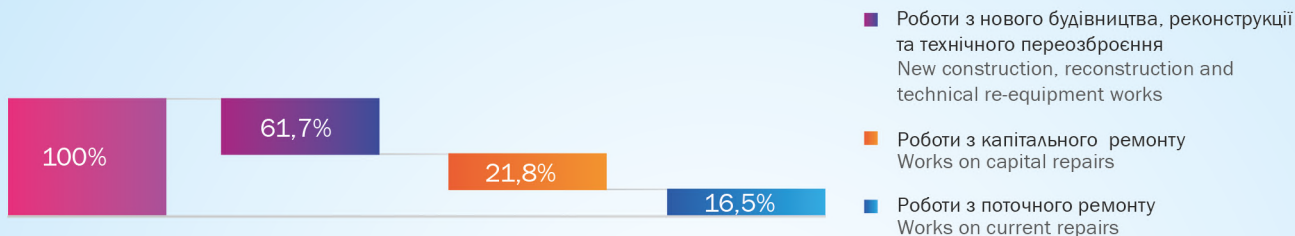
■ Сполучене Королівство Великої Британії | United Kingdom of Great Britain

■ Інші | Other

138,5

Обсяг коштів використаних на будівництво та проектування об'єктів, млн. грн.

The amount of funds used for the construction and engineering of facilities, mln. UAH



3 412,7

Обсяг будівельних робіт, виконаних власними силами підприємств міста, млн. грн.

The scope of construction works performed by the resources of the enterprises of the city, mln. UAH.

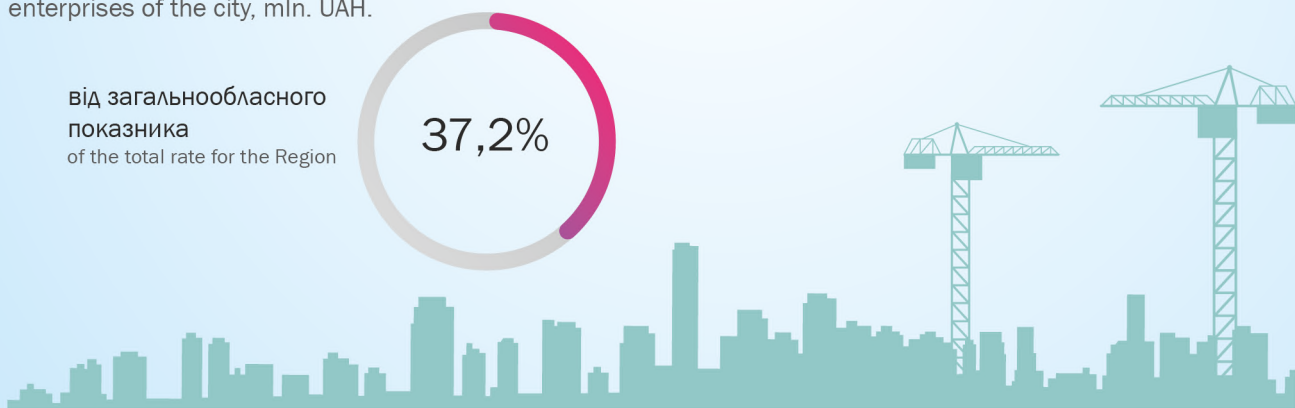
Від загальнообласного показника
of the total rate for the Region

37,2%

10 240

Загальна площа індивідуальних житлових будівель, прийнятих у експлуатацію, м²

The total area of the commissioned residential buildings, m²



ПІДПРИЄМНИЦТВО

Забезпечено низку позитивних кроків зі спрощення ведення підприємницької діяльності:

- залежно від виду діяльності зменшено розміри ставок єдиного податку для платників I та II групи, запроваджено преференції щодо застосування 50% ставки при сплаті єдиного податку суб'єктами господарювання платниками I групи, які оформили трудові відносини з 10 найманими працівниками та особами з інвалідністю;
- у міському бюджеті передбачено кошти для часткової компенсації відсоткових ставок за кредитами, що надаються на реалізацію проектів суб'єктів малого й середнього підприємництва на створення нових робочих місць для відкриття власної справи.

40%

Внесок малого й середнього підприємництва до бюджетного кошика

The contribution of small and medium enterprises to the budget

10

Кількість зареєстрованих об'єктів бізнесу, тис. од.

The number of registered business objects, thous. units

BUSINESS ACTIVITIES

A number of positive steps were taken to facilitate business activities:

- depending on the type of activity, the size of the single tax rates for the payers of groups I and II has been reduced, and there have been introduced the preferences, such as application of 50% rate for the single tax payment by the economic entities - payers of Group I - that have employment relations with 10 wage and salary workers and persons with disabilities;
- the city budget provides the funds for partial compensation of interest on loans granted for projects of small and medium businesses for creation new jobs and establishing own business.

60

Кількість відкритих об'єктів роздрібної торгівлі та закладів ресторанного господарства, од.

The number of new establishments of retail and restaurant businesses, units.

200

Кількість створених додаткових робочих місць, од.

Number of created jobs, units.

Функціонують 52 підприємства харчової промисловості, з них - 22 мають власні торгові марки.

There is the functioning of 52 food industry enterprises, including 22 enterprises with their own brands.

Успішно працюють

муніципальні проекти: соціальні проекти:

- Марка якості «Криворіжжя» - «Зігріємо турботою ветерана»
- «Найкраще – дітям» - «Кривий Ріг – місто дитячих розваг»

Successful implementation of

the municipal projects: Social projects

- «Mark of Quality» - «Let's Warm up the Veteran with Care»
- «Kryvorizhzhya» - «Kryvyi Rih is Children's Entertainment City»
- «The Best is for Children»

Зросли обсяги виробництва:

There is the increase in production of:

■ дріжджі / yeast	4%
■ кондитерські вироби / confectionery	11,3%
■ крупи / cereals	55,5%
■ молоко / milk	5,4%
■ ковбасні вироби / sausages	2,3%
■ майонез / mayonnaise	5,4%
■ безалкогольні напої / soft drinks	14,8%

Новий проект «Підприємницький ворк-шоп»

The new project «Entrepreneurial Workshop»

Завдяки цьому проекту діти мають можливість набувати практичних навичок окремих професій у сфері побутових послуг, готельного бізнесу, ресторанного господарства, виробництва кондитерських виробів, будівельної справи. Понад 530 дітей пройшли професійне навчання в 17 об'єктах бізнесу.

Due to this project, children have the opportunity to practice their skill with regard to some jobs in consumer services, hotel business, restaurant business, confectionery, and construction business. More than 530 children have been trained at 17 business sites.

Кривий Ріг – перше місто

на Дніпропетровщині, що отримало повноваження по оформленню біометричних паспортів від Державної міграційної служби України.

Придбано



унікальний Мобільний трансформер-офіс муніципальних послуг для обслуговування мешканців віддалених мікрорайонів та селищ.

The unique mobile office-transformer for provision of municipal services for the residents of remote districts and settlements has been purchased.

Поповнено



новими послугами пілотний проект надання пакетних послуг, що орієнтовані на «життєві ситуації» мешканців міста: «Перші документи новонародженої дитини», «Документи багатодітної родини», «Новий суб'єкт – новий об'єкт», «Розміщення зовнішньої реклами», «Втрата близької людини», «Втрата документів», «Зміна імені», «Оформлення документів спадкоємця», «Зміна місця проживання».

The pilot project for the provision of package services focused on «real-life situations» of the city residents has been supplemented with new services: «The first documents for a newly-born child», «Documents for a multi-child family», «New entity - new facility», «Outdoor advertising», «The loss of a loved one», «Lost of documents», «Change of name», «Processing of successor's documents», «Change of place of residence».

Для реалізації зручностей замовників послуг:



- забезпечено функціонування мобільного додатка «Ваш Центр «Віза»;
- для прийому відвідувачів з вадами слуху 3 робочі місця обладнані приладами для прослуховування аудіозапису з інформацією про рейтингові послуги;
- збільшено до 23 кількість послуг у режимі on-line;
- розроблено та впроваджено перший етап інтерактивних інструкцій «Інтерактивний гід» за пріоритетними послугами - надійний путівник для мешканців міста;
- забезпечено функціонування мобільного додатка «Ваш Центр «Віза» для гаджетів криворіжців з можливостями попередньої реєстрації в електронній черзі.

Kryvyi Rih is the first city

Dnipropetrovsk Region that was authorized to issue biometric passports on behalf of the State Department of Immigration and Citizenship of Ukraine.

7,5



тисяч біометричних паспортів оформлено
thousand of biometric passports were registered

For the convenience of owners of the services:

- the functioning of mobile application «Your Center «Visa» has been provided;
- 3 workplaces equipped with devices for listening to audio recording with information about the rating services have been arranged for the visitors with hearing impairments;
- the on-line services have been increased as many as 23 in number;
- the first phase of interactive instructions «Interactive Guide» for the top-priority services that serves as a reliable guide for the residents, has been developed and implemented;
- the functioning of the mobile application «Your Center «Visa» for the gadgets of Kryvyi Rih citizens with the possibility of pre-registration in the queue management system has been ensured.

ТРАНСПОРТ

Придбано 11 екоавтобусів



Коштом міського бюджету придбано автобуси великої місткості, що покращили якість перевезення мешканців маршрутами №228 та №302. Тариф на перевезення в міських комунальних автобусах залишається на рівні **4,00 грн.**

Перевезення пасажирів забезпечують

Transportation of passengers is ensured by means of

вагони/маршрути, од.
cars / routes, units



трамваї
trams

47/16



швидкісні трамваї
express tramway

28/4



тролейбуси
trolley-buses

62/26

Упроваджено трамвайні маршрути:

ШВИДКІСНОГО ТРАМВАЯ:

- №3М «ст. Зарічна-вул. Збагачувальна» (Новокриворізький гірничо-збагачувальний комбінат);
- №4М «ст. Зарічна – Публічне акціонерне товариство «Південний гірничо-збагачувальний комбінат».

МІСЬКОГО ТРАМВАЯ:

- №22 «вул. Буковинська – ст. Кривий Ріг-Головний»;
- №25 «Публічне акціонерне товариство «Південний гірничо-збагачувальний комбінат» – ст. Кривий Ріг-Головний».

Аеропорт



- забезпечив переліт **32,5 тис. пасажирів**;
- транспортував **30,1 тонн вантажу**;
- обслугував **710 авіарейсів**.

Виконувалися міжнародні авіарейси до Арабської Республіки Єгипт (Шарм-Ель-Шейх, Хургада) та Республіки Туреччини (Анталія), нерегулярні міжнародні чартерні рейси до Каїру (Арабська Республіка Єгипет), Вільнюсу (Литовська Республіка), Піскари (Італійська Республіка), Анаби (Республіка Ангола).

TRANSPORT

11 everonmentally friendly buses were purchased

The city budget funds have been spent for the purchase of large buses thereby improving the quality of residents transportation on routes №228 and №302 The fare rate in the city municipal bus remains at the level of UAH 4,00.

58,0

Кількість пасажирів, перевезених комунальним авто,- та електротраспортом, млн. осіб

Number of passengers transported by public motor- and electric transport, mln. People

36,0 (64,9%)

Перевезені пасажирів пільгових категорій, млн. осіб

Transported passengers - benefit holders, mln. people

Tram routes introduced:

FOR EXPRESS TRAMWAY:

- №3М «Zarichna Station - Zbahachuvalna St.» (Novokryvorizkyi GOK);
- №4М «Zarichna Station - Open Joint Stock Company «Pivdennyi GOK».

FOR CITY TRAM:

- №22 «Bukovynska St. - Kryviy Rih - Holovnyi Station»;
- №25 «Public Joint Stock Company «Pivdennyi GOK» - Kryviy Rih-Holovnyi Station»

AIRPORT



- has provided the flights for **32,5 thou. passengers**;
- **30,1 tons** of cargo transported;
- **710 flights** served.

The performed international flights to Arab Republic of Egypt (Sharm El-Sheikh, Hurghada) and the Republic of Turkey (Antalya), occasional international charter flights to Cairo (Arab Republic of Egypt), Vilnius (Lithuanian Republic), Piscara (Italian Republic), Anaba (Republic of Angola).

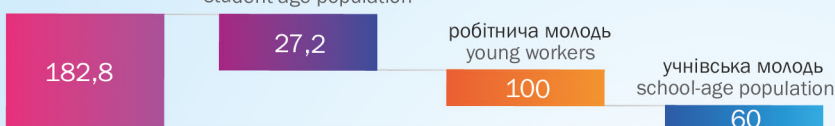
Кількість молодих громадян, які проживають у місті, тис. осіб

Number of young people who live in the city, thou. people

182,8

14 - 35 років

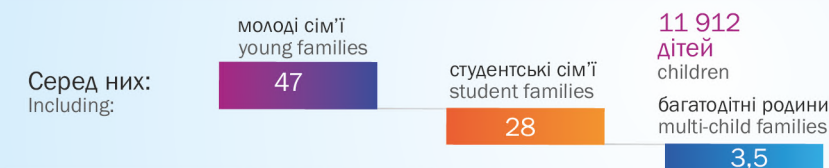
years



Кількість сімей, тис.

Number of families, thou.

130



40,0

Кількість дітей, охоплених улітку різними формами оздоровлення та відпочинку, тис. осіб

The number of children provided with various forms of summer rest and recreation, thous. people

4,0

Кількість дітей пільгових категорій, оздоровлених улітку в 3 комунальних таборах, тис. осіб

The number of children-benefit holders who have improved their health in 3 communal summer camps, thou. people

Відкрито

Open

один із перших в Україні комунальний заклад «Кризовий центр для жінок, постраждалих від насильства в сім'ї, «З надією в майбутнє» Криворізької міської ради».

Municipal institution «Domestic Violence Crisis Center», «To the Future with Hope» of Kryvyi Rih City Council have been established. It's one of the first similar institution in Ukraine.

Придбано

Purchased

18 квартир для осіб з числа дітей-сиріт та дітей, позбавлених батьківського піклування, на суму 4,9 млн. грн.

18 apartments in the amount of UAH 4,9 mln. have been acquired for orphans and children deprived of parental care.

Звання «Мати – героїня» мають 184 жінки, 6 жінок отримали звання у 2017 році.

184 women have been awarded «Mother-heroine» title, including six women who received the title in 2017.

Обсяг витрат, спрямованих на утримання закладів освіти, млн.грн.

The funds allocated for educational institutions, mln. UAH.

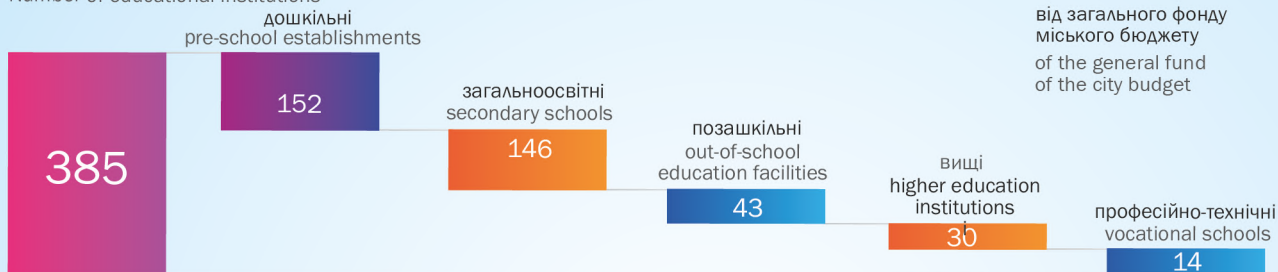
1 689

28,0%

від загального фонду міського бюджету of the general fund of the city budget

Кількість закладів освіти

Number of educational institutions



Відкрито

Established

5 додаткових груп у діючих закладах дошкільної освіти
5 additional groups in existing pre-school establishments

4 додаткові дошкільні групи на 80 місць
4 additional pre-school groups for 80 children

медіатеки в Криворізьких загальноосвітніх школах I-III ступеня № 1, №58 Криворізької міської ради Дніпропетровської області, навчально-виробничому комбінаті №278
multimedia libraries in Kryvyi Rih secondary schools №1, №58 with accreditation levels I-III, Vocational Training Center №278

шкільні кімнати та куточки із спеціальним обладнанням для дітей з особливими освітніми потребами

class-rooms and places with special equipment for children with special educational needs

471

Кількість переможців у міських предметних олімпіадах, осіб

Number of winners in city-level academic competition, persons

195

Кількість переможців обласних предметних олімпіад, осіб

Number of winners in region-level academic competition, persons

Здійснено

Perfomed

реконструкцію 2 закладів дошкільної освіти
the reconstruction of 2 pre-school establishments

капітальні ремонти у 35 закладах освіти на суму 45 млн. грн.

the capital repairs of 35 establishments in the amount of UAH 45 mln.

Кількість переможців обласного етапу конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів у системі Малої академії наук України

The number of winners of the regional stage of the competition-presentation of research activities of pupils within the frames of the Junior Academy of Sciences of Ukraine

на обласному рівні
at regional level

133

на всеукраїнському рівні
at the national level

7

КУЛЬТУРА

Кількість закладів культури, од.

Number of cultural institutions, units



CULTURE

Обсяг коштів, спрямованих на зміцнення матеріально-технічної бази закладів культури міста, млн. грн.

The funds allocated for upgrading the facilities of cultural institutions of the city, mln. UAH



2,0

Обсяг коштів, спрямований на капітальний ремонт закладів культури, млн.грн.

The funds allocated for capital repairs of cultural institutions, mln. UAH

26,8 міський бюджет the city budget
9,0 субвенція з державного бюджету the subvention from the state budget

Проведено

Held

2 міжнародних, 6 всеукраїнських, 26 міських фестивалів і конкурсів

2 international, 6 national, 26 local festivals and competitions



Започатковані

Launched

Три нові мистецькі проекти: І-й Міжнародний фестиваль козацької пісні; І-й відкритий всеукраїнський фестиваль джазового мистецтва «Джаз на Поштовій»; Міжнародний фестиваль Фредерика Шопена

3 new art projects: 1-st International Festival of Cossack Song; 1st Open National Jazz Festival "Jazz on Poshtova"; Frederic Chopin International Festival



Втілено один з масштабних проектів – капітальний ремонт приміщень комунального закладу "Палац культури "Карачуни" та благоустрій прилеглої території.

135 аматорських колективів об'єднують 4,2 тис. учасників, які взяли участь у 70 міжнародних, всеукраїнських фестивалів та конкурсах, 17 – стали володарями Гран-прі, 110 – лауреатами І-ї премії.

18 шкіл естетичного виховання об'єднують понад 6,7 тис. дітей. 955 солістів та 273 колективи здобули перемогу у всеукраїнських та міжнародних конкурсах дитячої творчості, відзнакою міського голови для обдарованих дітей і молоді в номінації «За творчі досягнення» нагороджені 53 особи.

Фахівцями комунального закладу культури «Міський історико-краєзнавчий музей» Криворізької міської ради взято участь у 5 наукових конференціях всеукраїнського та регіонального рівнів. Заклад отримав диплом переможця за міні-виставку в VI Нікопольському музейному фестивалі «Україна – козацька держава»

The implementation of one of the major projects - the capital repair of the premises of the municipal institution «Cultural Center «Karachuny» and improvement of the surrounding area.

135 amateur groups involve 4.2 thousand participants who took part in 70 international and national festivals and competitions, including 17 Grand Prix winners, and 110 First Prize winners.

18 schools of aesthetic education involve more than 6.7 thousand children. 955 solo performers and 273 groups have won in national and international children's art contest, 53 persons have been awarded with the mayor's gifted children and youth honor in nomination «For creative achievements».

The experts of municipal cultural institution «City historical museum» of Kryvyi Rih City Council took part in the 5 national and regional conferences. The institution has got the winner's certificate for mini-exhibition in VI Nikopol Festival of Museums «Ukraine is Cossack State».

Кількість спортивних споруд міста, од.

Number of sports facilities in the city, unit.

1 438

15 плавальних
басейнів
swimming
pools17 стадіонів
stadiums234 спортивні
зали
gyms211 приміщень для фізкультур-
но-оздоровчих занять
rooms for fitness classes2 криті споруди зі
штучним льодом
indoor facilities
with artificial ice836 спортивних
майданчиків
sports grounds1 автодром
«Кривбас-Екстрім»
autodrom
«Kryvbas-Extreme»

Здійснено

капітальний ремонт 25-ти метрового плавального басейну комунального позашкільного навчального закладу «Дитячо-юнацька спортивна школа №10» Криворізької міської ради.

Збудовано

9 спортивних майданчиків у навчальних закладах та в житлових районах.

Проведено 495 спортивних змагань різного рівня з олімпійських та неолімпійських видів спорту

- 245 районних
- 210 міських
- 23 обласних
- 17 всеукраїнських

Підготовлено

- 1 заслуженого майстра спорту України
- 1 майстра спорту України міжнародного класу
- 16 майстрів спорту України
- 184 кандидати в майстри спорту
- 223 спортсменів I-го розряду
- більше 2 тисяч спортсменів масових розрядів

Perfomed

Capital repair of the 25-meter swimming pool of the communal out-of-school educational institution «Youth Sports School №10» of Kryvy Rih City Council.

Constructed

9 sports grounds in educational establishments and residential areas.

Held 495 sports competitions of different levels of Olympic and non-Olympic sports

- 245 районних
- 210 міських
- 23 обласних
- 17 всеукраїнських

Trained

- 1 Honored Master of Sports of Ukraine
- 1 Master of Sports of Ukraine of international level
- 16 Masters of Sports of Ukraine
- 184 Candidates Master of Sports
- 223 athletes of 1st category
- more than 2 thousand athletes of various categories

Здійснено виплати:

- державних соціальних допомог майже 47 тис. сімей, з державного бюджету профінансовано 690,5 млн. грн.;
- компенсацій постраждалим унаслідок аварії на Чорнобильській атомній електростанції на суму 10,8 млн. грн.;
- адресної допомоги внутрішньо переміщеним особам на суму 32,4 млн. грн.;
- компенсації на придбання житла людям з інвалідністю II групи з числа учасників антитерористичної операції на сході України та сім'ям загиблих на суму 2,8 млн. грн.;
- разової грошової допомоги близько 13 тис. ветеранів війни до 05 травня на суму 11,0 млн. грн.

Effected payments:

- state social benefits for about 47 thou. families, UAH 690,5 million financing from the state budget;
- compensation for victims of the Chernobyl nuclear power plant accident in the amount of UAH 10,8 mln.;
- targeted assistance to internally displaced persons in the amount of UAH 32,4 mln.;
- compensation for the purchase of housing for persons with disabilities of the 2nd group who are the participants of anti-terrorist operation in the East of Ukraine and for the families of the victims in the amount of UAH 2,8 million;
- one-time monetary support for about 13 thou. veterans on the 5th of May in the amount of UAH 11.0 mln.

146 397

Кількість мешканців міста, які отримали кошти з міського бюджету на оплату комунальних послуг, осіб

The number of residents receiving funds from the city budget for utilities payment, persons

Надано та профінансовано додаткових пільг окремим категоріям мешканців міста на загальну суму **148,5 млн. грн.**

На виконання заходів Комплексної програми підтримки у 2017 – 2019 роках у м. Кривому Розі учасників антитерористичної операції на сході України, членів їх сімей і сімей загиблих у ході її проведення витрачено **26,2 млн. грн.**

146

Кількість сімей-одержувачів житлових субсидій, тис. сімей

Number of families receiving housing allowance

73,2
млн. грн.
UAH mln.

1 068,5
млн. грн.
UAH mln.

Additional benefits provided and funded for certain categories of residents in the total amount of **UAH 148,5 million.**

In pursuance of the measures under of the Comprehensive Program of Support in 2017 - 2019 in Kryvyi Rih, **UAH 26.2 million** have been spent for the participants of the antiterrorist operation in the East of Ukraine, members of their families and families of the killed during its course.

Надано послуги «соціального таксі»
«Social Taxi» services have been provided



180 особи
persons

413,6 на загальну суму, тис. грн.
in the total amount
of UAH thousand

2 229,2

Середній розмір пенсійної виплати, грн.
The average size of pension payments, UAH

2 708,0

Середній розмір допомоги по безробіттю в грудні 2017 року, грн.
The average unemployment allowance in December 2017, UAH

Обсяг коштів, направлених на вирішення екологічних проблем Кривбасу та поліпшення стану навколишнього природного середовища, млн. грн.

The funds allocated for environmental issues in Kryvbas and environmental improvements, mln. UAH



2 050,2



23



Кількість автоматизованих постів спостереження за станом атмосферного повітря, од.

Number of automated stations to monitor air quality, units

Заощаджено 81,9 тис. тонн умовного палива

Savings of 81.9 thous. tons of standard fuel



- 41,0 природного газу, млн. м³
of natural gas, million m³
- 90,1 електроенергії, млн. кВт/год.
of electricity, million kW /year
- 13,7 теплової енергії, тис. Гкал
of thermal energy, thousand GCal

Виготовлено «Атлас об'єктів природно-заповідного фонду м. Кривого Рогу».

«Atlas of protected fund of Kryvyi Rih» has been published.



11 - 12 листопада 2017

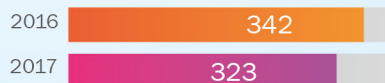
проведено Міжнародний екологічний форум «Kryvyi Rih GREEN Strategy».

International Ecological Forum «Kryvyi Rih GREEN Strategy» was held on 11 - 12.12.2017.

323

Обсяг викидів забруднюючих речовин у атмосферне повітря міста (за даними підприємств), тис. тонн

The amount of pollutants emission into the atmosphere of the city (according to the enterprises), thou. tons



↓ 5%

Виконано

- капітальні ремонти мереж зовнішнього освітлення 2 парків, 4 скверів, замінено 2,5 тис. світильників, 18,6 тис. ламп;
- поточний ремонт доріг на площі 447,4 тис.м²;
- роботи з реконструкції шляхопроводу №50 на вул. Дніпровське шосе в Довгинцівському районі;
- капітальний ремонт 25 ліфтів, експертне обстеження 40 ліфтів;
- здійснено заміну вікон у 14 житлових будинках (273 од.).

Відремонтовано

446 дорожніх знаків

Здійснено

капітальний ремонт конструктивних елементів 25 житлових будинків, мешканцями яких створено ОСББ

Придбано

спецтехніки - 16 од.

Висаджено

Planted



1 623

дерев
trees

1 220

чагарників
shrubs

220

од. живоплоту
hedges, units

9 339

м², квітників
m² of flowerbeds

3 000

троїанд
pcs. of roses

Видалено 1 158 сухостійних та аварійних дерев, обрізано 12 085 та омолоджено 914 дерев, викорчовано 1 117 пнів, знесено 837 730 самосівних дерев та чагарників

Викошено

газонів на площі 2 184,98 га

Відповідно до міської програми «Теплий дім» у 111 багатоквартирних житлових будинках здійснено заходи з енергозбереження.

Performed

- the capital repair of exterior lighting networks for 2 parks, 4 mini-parks, the replacement of 2,5 thousand lighting fixtures and 18,6 thousand lamps;
- the current repair of roads with the area of 447,4 thousand m²;
- the reconstruction of overpass №50 on Dniprovske Highway in Dovhyntsiivskyi District;
- the capital repair of 25 elevators, expert inspection of 40 elevators;
- the replacement of windows in 14 buildings (273 units).

Repaired

446 of road signs

Perfomed

the capital repair of structural elements of 25 residential buildings where residents established condominiums

Purchased

special-purpose machinery - 16 units

Cleared from 1 158 dead and dangerous trees, 12 085 and 914 trees regenerative pruning, 1 117 stumps grubbing up, 837 730 volunteer trees and shrubs

Mowed down

the lawns with the area of 2 184.98 hectares

Energy saving measures have been taken place under the city program «Warm House» in 111 apartment buildings.

Мережа закладів охорони здоров'я:

The network of health care institutions:



13

багатопрофільних
лікарень
multi-specialty
hospitals

3

дитячі лікарні
children's
hospitals

1

поліклініка
polyclinic

7

центрів первинної
медико-санітарної
допомоги
centers of primary
health care

1

пологовий
будинок
maternity
hospital

1

перинатальний
центр
perinatal center

8

стоматологічних
поліклінік
dental clinics

4

диспансери
dispensaries

- станції швидкої медичної допомоги та переливання крові
- медико-генетичний центр
- міська інфекційна лікарня
- центр здоров'я
- центр профілактики та боротьби зі СНІДом
- будинок дитини
- 3 дитячі санаторії

- emergency station and blood transfusion station
- medical genetics center
- city infectious diseases hospital
- health center
- AIDS prevention and control center
- infant orphanage
- 3 children's health camps

Відкрито



3 амбулаторії та центр медичної реабілітації учасників бойових дій, інвалідів війни, учасників антитерористичної операції на сході України на 70 ліжок.

3 clinics and rehabilitation center for combat veterans, war invalids and participants in anti-terrorist operation in Eastern Ukraine with 70 beds have been established.

4 993

Обсяг коштів, спрямованих на придбання обладнання для спостереження за хворими, апаратури для штучної вентиляції легень, лабораторних аналізаторів для реанімаційного відділення комунального закладу «Криворізька міська лікарня №9» Дніпропетровської обласної ради» у рамках міської комплексної програми «СТОП – інфаркт» на 2016 – 2020 роки, тис. грн.

The funds allocated for the patients monitoring equipment, equipment for artificial pulmonary ventilation, laboratory analyzers for the intensive care department of municipal institution «City Hospital №9» of Dnipropetrovsk Region Council within the frames of the city comprehensive program «STOP heart attack» in 2016 - 2020, thou. UAH.

У РАМКАХ МІЖГАЛУЗЕВОЇ КОМПЛЕКСНОЇ ПРОГРАМИ «ЗДОРОВ'Я НАЦІЇ» СПРЯМОВАНО:

- 3,3 млн. грн. на боротьбу із соціально-небезпечними хворобами (ВІВ/СНІД та туберкульоз);
- 2,6 млн. грн. на охорону материнства та дитинства;
- 24,8 млн. грн. на збереження здоров'я дітей, молоді та літніх людей.

10,3



Обсяг коштів, на який виписано рецептів відповідно до державної програми «Доступні ліки», млн. грн.

The funds allocated for prescriptions issued in accordance with the state program «Affordable medicine», mln. UAH



WITHIN THE CROSS-SECTOR COMPREHENSIVE PROGRAM «HEALTH OF THE NATION» THERE WAS ALLOCATED:

- UAH 3,3 mln. to control socially dangerous diseases (HIV / AIDS and tuberculosis);
- UAH 2,6 mln. for protection of motherhood and childhood;
- UAH 24,8 mln. to preserve the health of children, youth and elderly population.

Виконком Криворізької міської ради
пл. Молодіжна, 1, м. Кривий Ріг, 50101
тел.: +38 (0564) 92-20-18
факс: +38 (0564) 74-17-00
e-mail: mvk99@kr.gov.ua
сайт: gb.kr.gov.ua

Управління економіки виконкому
Криворізької міської ради
тел.: +38 (0564) 74-84-75, 74-73-32
факс: +38 (0564) 92-13-72
e-mail: gb.kr.city@gmail.com

Executive Committee of Kryvyi Rih City Council
1, Molodizhna Sq., Kryvyi Rih,
tel.: +38 (0564) 92-20-18
fax: +38 (0564) 74-17-00
e-mail: mvk99@kr.gov.ua
website: gb.kr.gov.ua

Department of Economics of the Executive Committee of Kryvyi Rih
City Council
tel.: +38 (0564) 74-84-75, 74-73-32
fax: +38 (0564) 92-13-72
e-mail: gb.kr.city@gmail.com

